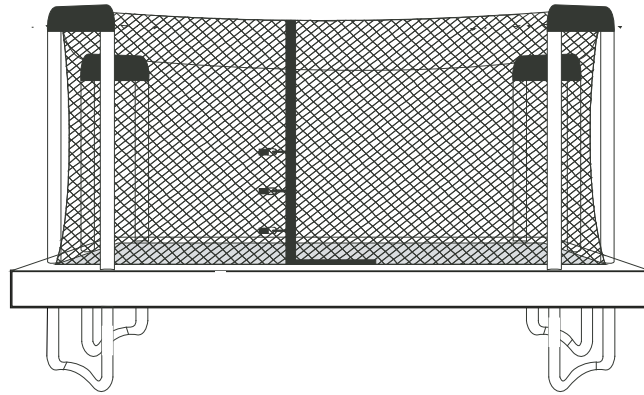


JUMP K I N G[®]

JumpPOD[™]



⚠ WARNING

Read all precautions and instructions in this manual before using this equipment. Save this manual for future reference.

⚠ PRECAUCION

Lea todas las precauciones e instrucciones en este manual antes de usar el equipo. Guarde este manual para futuras referencias.

⚠ ATTENTION

Lisez toutes les précautions et les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser cet appareil. Gardez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

MODELO: JK1331
 LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR
 EL PRODUCTO Y CONSERVELO PARA
 FUTURAS CONSULTAS
 IMPORTADOR: COMERCIALIZADORA
 MEXICO
 AMERICANA S. DE R.L. DE C.V.
 NEXTENGO NO.78, COL. SANTA CRUZ
 ACAYUCAN, DEL. AZCAPOTZALCO,
 MEXICO D.F. C.P. 02770 R.F.C.
 CMA9109119L0, TEL. 58991200

EL TRAMPOLÍN ESTÁ DISEÑADO PARA UTILIZARSE
 POR UNAPERSONA A LA VEZ SOLAMENTE Y PESANDO
 90 KILOS (200 L.) O MENOS.

USER'S MANUAL	3
MANUAL DEL USUARIO	23
MANUEL DE L'UTILISATEUR	43

Assembly, Installation, Care, Maintenance, and Use Instructions.

Ensamblaje, Instalación, Cuidado, Mantenimiento e Instrucciones para el Uso.

Assemblage, Installation, Soins, Manutention et Mode d'emploi.

WARNING: The trampoline is designed for users weighing 90 kg (200 lbs.) or less.
 Ladder is not supplied with trampoline.

ADVERTENCIA: El trampoline está diseñado para personas que pesen 90 kilos (200 l.) o menos.
 La escalera no es provista con el trampoline.

ATTENTION: Le trampoline est conçu pour des utilisateurs ne pesant pas plus de 90 kg (200 lbs.).
 L'échelle n'est pas pourvu avec le trampoline.

JUMPKING®

JumpPOD™

DES QUESTIONS?

Si vous avez des questions après avoir lu ce manuel, n'hésitez pas à composer sans frais le numéro de notre ligne d'assistance consommateurs. Nos techniciens de formation vous offriront une assistance immédiate.

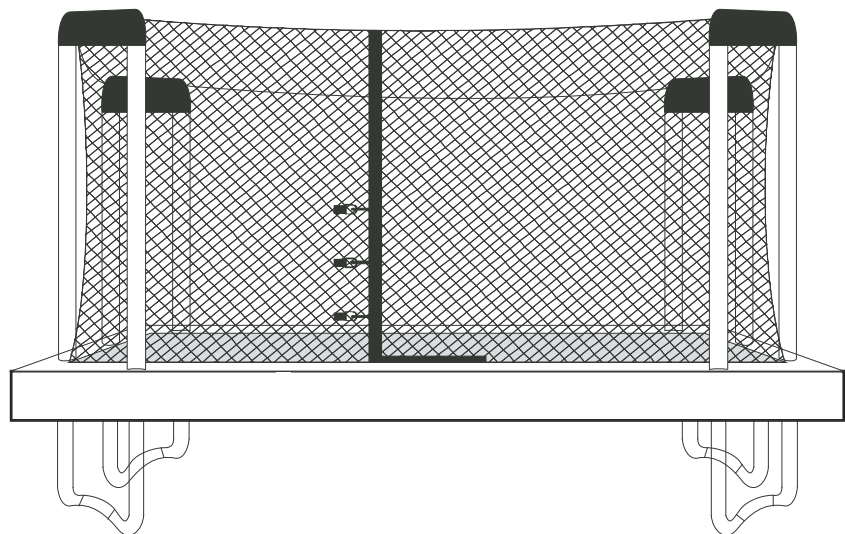
Ligne d'assistance consommateurs :
1-866-699-5166, du lundi au vendredi,
de 8 h 00 à 17 h 00.
Cette ligne direct est inadmissible au
Mexique

PIÈCES DÉTACHÉES

www.jumpking.com

CONTENU

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	44
EMPLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE	45
AVANT LE MONTAGE	46
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUR LE TRAMPOLINE ET L'ENCLOS	47
MATÉRIEL D'INSTRUCTION ET D'UTILISATION	51
ASSEMBLAGE	55
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	61
VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES	62
COMMANDER DES PIÈCES DÉTACHÉES	62



PRECAUTIONS IMPORTANTES



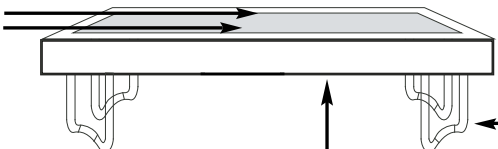
AVERTISSEMENT: Afin de réduire les risques de blessures graves, veuillez lire et suivre toutes les recommandations, précautions et instructions données dans ce manuel avant de monter et d'utiliser le trampoline.

1. Le propriétaire et les personnes en charge de la surveillance du trampoline ont la responsabilité d'informer les utilisateurs des pratiques spécifiées dans ce manuel
2. La surveillance par une personne qualifiée est recommandée.
3. Placer le trampoline sur une surface plane avant de l'utiliser
4. Le trampoline doit être placé sur une pelouse, sur une surface composée de copeaux d'écorces de bois, sur du sable, ou sur une surface matelassée.
5. Prévoyez une hauteur suffisante au-dessus du trampoline. Une hauteur minimum de 7,3 m (24 pieds) est recommandée. Veillez à ce que le trampoline ne soit pas situé à proximité de câbles électriques, de branches ou d'autres éléments pouvant présenter un risque.
6. Prévoyez un espace libre d'au moins 2 500 mm sur les côtés du trampoline. Cette zone ne doit pas présenter d'éléments en béton, en bitume, en brique, ni de surfaces dures, qui pourraient provoquer des blessures graves.
7. Il est essentiel de prévoir un espace suffisant sur les côtés du trampoline. Ne placez pas le trampoline à proximité de murs, de bâtiments, de clôtures ou d'autres zones de jeu. Conservez un espace dégagé autour du trampoline.
8. Utilisez le trampoline dans un endroit bien éclairé. Pour les installations en intérieur ou dans des zones sombres, une lumière artificielle peut être nécessaire.
9. Assurez-vous que personne n'utilise le trampoline sans autorisation et sans surveillance. Si le trampoline est muni d'une échelle d'accès, veillez à la retirer lorsque le trampoline n'est pas utilisé.
10. Avant chaque utilisation, procédez à une inspection du trampoline et remplacez tout élément usé, défectueux ou manquant. Assurez-vous que le filet de sécurité, les tubes de l'enceinte et les manchons de mousse sont bien positionnés.
11. Ne laissez rien qui puisse faire obstruction en dessous du trampoline.
12. Le trampoline est conçu pour des utilisateurs ne dépassant pas 90 kg (200 livres). L'utilisation du trampoline est déconseillée pour les enfants de moins de 6 ans.
13. Le trampoline ne doit pas être utilisé par plusieurs personnes à la fois. L'utilisation par plusieurs personnes, simultanément, peut provoquer de graves blessures.
14. Une utilisation du trampoline dans de mauvaises conditions d'entretien peut être dangereuse pour les utilisateurs.
15. Assurez-vous que la personne en charge de la surveillance du trampoline est une personne mature et bien informée de l'utilisation du trampoline.
16. Ne pas sauter sur le trampoline pour y accéder. Ne pas descendre du trampoline en sautant. Ne pas utiliser le trampoline comme tremplin.
17. Lors de l'accès au trampoline, ou lors de son utilisation, veillez à ne pas vous blesser en vous cognant contre la structure ou en passant à travers les ressorts. Placez-vous au centre du trampoline. N'utilisez pas le trampoline sans avoir préalablement installé les coussins de protection recouvrant le cadre. Les coussins de protection ne sont pas conçus pour supporter le poids de l'utilisateur. Veillez à ne pas sauter ou marcher directement sur les coussins de protection.
18. Le trampoline est un dispositif qui propulse l'utilisateur à une hauteur inhabituelle et impose des mouvements très variés au corps. Rebondir sur le trampoline, se cogner contre le cadre ou les ressorts ou mal atterrir sur le trampoline peuvent causer des blessures.
19. N'effectuez pas de sauts périlleux, cette utilisation pourrait provoquer des fractures du crâne, du cou, du dos ou des jambes. Un atterrissage sur la tête ou le cou peut provoquer de graves blessures, une paralysie ou entraîner la mort, même lors d'un atterrissage au milieu du trampoline.
20. N'utilisez pas le trampoline sous l'influence de la drogue ou de l'alcool. Ces substances augmentent le temps de réaction et diminuent le jugement et la coordination physique.

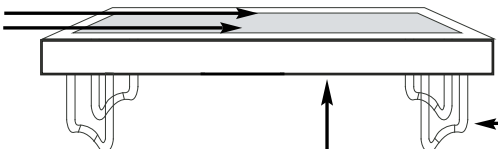
21. N'utilisez pas le trampoline en ayant un objet dans les mains, en particulier s'il s'agit d'un objet tranchant ou susceptible de casser.
22. N'utilisez le trampoline que lorsque sa surface est sèche et que le vent ou les mouvements d'air ne sont que légers. Le trampoline ne doit pas être utilisé en cas de grand vent ou de rafales.
23. Les filets de sécurité ne sont conçus que pour être installés sur un trampoline de forme ronde.
24. N'attachez jamais au filet des accessoires non homologués ou ne faisant pas partie des filets de sécurité
25. Ne portez pas de vêtements munis de cordons, de boucles, de crochets ou d'éléments susceptibles de s'accrocher au filet.
26. Les entrées et sorties des filets de sécurité du trampoline doivent être effectuées par la porte conçue à cet effet
27. Ne passez pas sous le filet
28. Ne sautez pas par-dessus le filet
29. Ne rebondissez pas intentionnellement sur le filet
30. Le trampoline et la structure des filets de sécurité sont métalliques. Elles ne sont pas reliées au sol et sont donc conductrices d'électricité. Par conséquent, il existe un danger d'électrocution.
31. Maintenez toute source de flamme ou de chaleur à distance du produit.

MISE EN PLACE DES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT


AUTOCOLLANT N°1



AUTOCOLLANT N°2




WARNING, ADVERTENCIA, AVERTISSEMENT



Do not land on head or neck. Paralysis or death can result, even if you land in the middle of the trampoline mat (bed). To reduce the chance of landing on your head or neck, do not do somersaults (flips).

No caiga sobre la cabeza o cuello. Puede resultar en parálisis o muerte, aún si cae en medio de la malla del trampolín. No haga saltos con vueltas en el aire, para reducir la posibilidad de caer sobre su cabeza o cuello.

N'atterrissez pas sur la tête ou le cou. La paralysie ou la mort peut résulter, même si vous tombez au milieu de la toile de trampoline. Pour réduire le risque d'atterrissage sur la tête ou le cou, ne faites pas de sauts périlleux.



Only one person at a time on the trampoline. Not recommended for use by children under 6 years of age. Multiple jumpers increase the chances of loss of control, collision, and falling off. This can result in broken head, neck, back, or leg.

Sóloamente una persona a la vez en el trampolín. No se recomienda para uso por niños menores de 6 años. Saltadores múltiples aumentan las posibilidades de pérdida de control, colisión y caída. Esto puede resultar en fracturas de cabeza, cuello, espalda o piernas.

Une seule personne à la fois sur le trampoline. Non recommandé pour les enfants de moins de 6 ans. Les sauteurs multiples augmentent les risques de perte de contrôle, d'une collision et d'une chute. Cela peut entraîner une fracture à la tête, cou, dos, ou jambes.

Use trampoline only with mature, knowledgeable supervision.

This trampoline is not recommended for children under 6 years of age.

Read instructions before using this trampoline.

Inspect before using and replace any worn, defective or missing parts.

Use el trampolín solo con supervisión madura y con alguien que conozca su función.

Este trampolín no se recomienda para niños menores de 6 años de edad.

Les instructions avant d'utiliser ce trampoline.

Inspeccione antes de usar y reemplace cualquier pieza desgastada, defectuosa, o que falte.

N'utilisez ce trampoline que sous la supervision d'une personne responsable et informée.


Ce trampoline n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans.

Lisez les instructions avant d'utiliser ce trampoline.


Inspectez et remplacez toute pièce usée, ayant un défaut ou manquante avant utilisation.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL TRAMPOLINE

ATTENTION



N'atterrissez pas sur la tête ou le cou. Une telle chute peut causer la paralysie ou la mort même en atterrissant au centre de la bache du trampoline. Pour réduire les risques de chutes sur la tête ou le cou, ne faites pas de sauts périlleux.



Une seule personne à la fois à l'intérieur du trampoline. Ce système n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans. Les utilisateurs multiples augmentent les risques de perte de contrôle, collisions et chutes. Ceci peut causer des lésions à la tête, cou, dos ou jambes.

Pour le superviseur
Lisez les instructions avant d'utiliser le trampoline. Faites respecter toutes les règles de sécurité et familiarisez-vous avec l'information contenue dans le Manuel de l'utilisateur pour aider les nouveaux utilisateurs à apprendre les sauts de base et l'ensemble des utilisations à suivre les consignes de sécurité du trampoline.

Tous les utilisateurs du trampoline doivent être surveillés par une personne mature connaissant bien les règles de sécurité, quel que soit l'âge et l'expérience du sauteur.

Ce trampoline n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans.

Inspectez le trampoline avant de l'utiliser. Gardez le revêtement du cadre en place. Ne pas utiliser quand le trampoline est mouillé ou par temps de vent. Une bache, un ressort ou une pièce du cadre usé(e) ou endommagé(e) devrait être remplacé(e) immédiatement.

Éloignez les objets qui pourraient gêner l'utilisateur.

Protégez le trampoline contre une utilisation non autorisée et non surveillée.

Pour l'utilisateur
N'utilisez pas le système de clôture du trampoline quand vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.

Sauter
Apprenez parfaitement les sauts et les positions du corps de base avant d'essayer des figures plus avancées. Lisez le Manuel de l'utilisateur pour apprendre les sauts de base.

Arrêtez votre saut en pliant les genoux au moment où vos pieds touchent la bache du trampoline. Évitez de sauter trop haut et pendant trop longtemps. Contrôlez toujours vos sauts. Un saut contrôlé est un saut qui commence et se termine au même endroit.

Sautez au centre du trampoline. Gardez les yeux sur la bache du trampoline pour éviter de perdre l'équilibre et le contrôle.

Sautez à tour de rôle et demandez toujours à quelqu'un de vous surveiller.

Monter et descendre
Montez et descendez lentement du trampoline, sans sauter. N'utilisez pas le trampoline en guise de tremplin pour sauter sur d'autres objets.


Pour des informations sur la formation au trampoline, contactez une organisation de certification d'entraîneurs.

Pour d'éventuelles informations sur l'équipement contactez: YJ(USA) Corp., Customer Hot Line: 1-866-699-5166. De 8 h à 17 h du lundi au vendredi. Cette ligne direct est inadmissible au Mexique

ATTACHEZ SUR LE TRAMPOLINE

Fabrique en Chine


WARNING, ADVERTENCIA, AVERTISSEMENT



Do not land on head or neck. Paralysis or death can result, even if you land in the middle of the trampoline mat (bed). To reduce the chance of landing on your head or neck, do not do somersaults (flips).

No caiga sobre la cabeza o cuello. Puede resultar en parálisis o muerte, aún si cae en medio de la malla del trampolín. No haga saltos con vueltas en el aire, para reducir la posibilidad de caer sobre su cabeza o cuello.

N'atterrissez pas sur la tête ou le cou. La paralysie ou la mort peut résulter, même si vous tombez au milieu de la toile de trampoline. Pour réduire le risque d'atterrissage sur la tête ou le cou, ne faites pas de sauts périlleux.



Only one person at a time on the trampoline. Not recommended for use by children under 6 years of age. Multiple jumpers increase the chances of loss of control, collision, and falling off. This can result in broken head, neck, back, or leg.

Sóloamente una persona a la vez en el trampolín. No se recomienda para uso por niños menores de 6 años. Saltadores múltiples aumentan las posibilidades de pérdida de control, colisión y caída. Esto puede resultar en fracturas de cabeza, cuello, espalda o piernas.

Une seule personne à la fois sur le trampoline. Non recommandé pour les enfants de moins de 6 ans. Les sauteurs multiples augmentent les risques de perte de contrôle, d'une collision et d'une chute. Cela peut entraîner une fracture à la tête, cou, dos, ou jambes.

Use trampoline only with mature, knowledgeable supervision.

This trampoline is not recommended for children under 6 years of age.

Read instructions before using this trampoline.

Inspect before using and replace any worn, defective or missing parts.

Use el trampolín solo con supervisión madura y con alguien que conozca su función.

Este trampolín no se recomienda para niños menores de 6 años de edad.

Les instructions avant d'utiliser ce trampoline.

Inspeccione antes de usar y reemplace cualquier pieza desgastada, defectuosa, o que falte.

N'utilisez ce trampoline que sous la supervision d'une personne responsable et informée.

Ce trampoline n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans.

Lisez les instructions avant d'utiliser ce trampoline.

Inspectez et remplacez toute pièce usée, ayant un défaut ou manquante avant utilisation.

Les autocollants de cette page ont été positionnés sur le trampoline aux endroits indiqués. L'affiche devra être posée par le propriétaire du trampoline (voir étape 7, page 58). Si l'une de ses étiquettes manque ou est illisible, veuillez contacter notre ligne directe clientèle (voir page 43) et commander une étiquette ou une affiche de rechange gratuite. Appelez l'étiquette ou l'affiche aux endroits indiqués.

NB : les étiquettes et affiches ne sont pas présentées aux dimensions réelles.

AFFICHE (qui doit être apposée par le propriétaire)

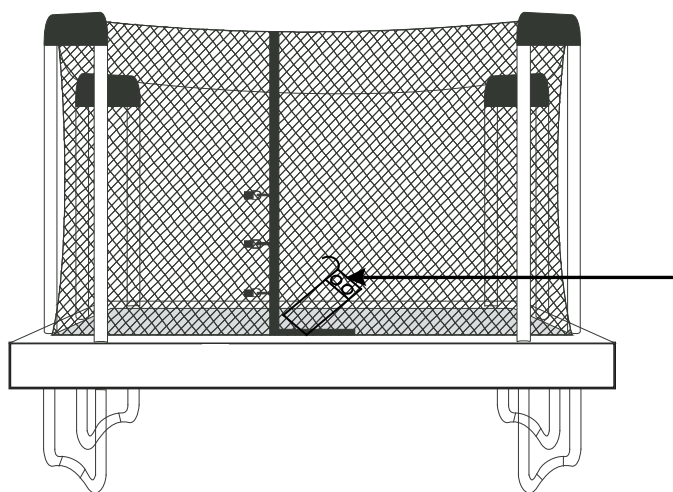
MISE EN PLACE DE L’AFFICHE D’AVERTISSEMENT

L’affiche présentée à droite doit être fixée sur les filets de sécurité du trampoline par le propriétaire (voir étape de montage 13, page 60).

Si l’affiche manque ou n’est pas lisible, veuillez contacter notre Ligne directe clientèle (appel non surtaxé) au 1-866-699-5166, du lundi



au vendredi, de 8 à 17 h, pour demander une affiche de rechange gratuite.

NB : L’affiche n’est pas présentée aux dimensions réelles.



INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LA CLOTURE DE TRAMPOLINE

⚠ ATTENTION

 <p>N’atterrissez pas sur la tête ou le cou. Une telle chute peut causer la paralysie ou la mort même en atterrissant au centre de la bâche du trampoline. Pour réduire les risques de chutes sur la tête ou le cou, ne faites pas de sauts périlleux.</p>	 <p>Une seule personne à la fois à l’intérieur du trampoline. Ce système n’est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans. Les utilisateurs multiples augmentent les risques de perte de contrôle, collisions et chutes. Ceci peut causer des lésions à la tête, cou, dos ou jambes.</p>
---	--

Pour le superviseur

Lisez les instructions avant d’utiliser le trampoline. Faites respecter toutes les règles de sécurité et familiarisez-vous avec l’information contenue dans le Manuel de l’Utilisateur pour aider les nouveaux utilisateurs à apprendre les sauts de base et l’ensemble des utilisateurs à suivre les consignes de sécurité du trampoline.

Tous les utilisateurs du trampoline doivent être surveillés par une personne mature connaissant bien les règles de sécurité, quel que soit l’âge et l’expérience du sauteur.

Ce trampoline n’est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans.

Inspectez le trampoline avant de l’utiliser. Gardez le revêtement du cadre en place. Ne pas utiliser quand le trampoline est mouillé ou par temps de vent. Une bâche, un ressort ou une pièce du cadre usé(e) ou endommagé(e) devrait être remplacé(e) immédiatement.

Eloignez les objets qui pourraient gêner l’utilisateur.

Protégez le trampoline contre une utilisation non autorisée et non surveillée.

Pour l’utilisateur

N’utilisez pas le système de clôture du trampoline quand vous êtes sous l’influence de l’alcool ou de la drogue.

Sauter

Apprenez parfaitement les sauts et les positions du corps de base avant d’essayer des figures plus avancées. Lisez le Manuel de l’Utilisateur pour apprendre les sauts de base.

Arrêtez votre saut en pliant les genoux au moment où vos pieds touchent la bâche du trampoline.

Évitez de sauter trop haut et pendant trop longtemps. Contrôlez toujours vos sauts. Un saut contrôlé est un saut qui commence et se termine au même endroit.

Sautez au centre du trampoline. Gardez les yeux sur la bâche du trampoline pour éviter de perdre l’équilibre et le contrôle.

Sautez à tour de rôle et demandez toujours à quelqu’un de vous surveiller.

Monter et descendre

Montez et descendez lentement du trampoline, sans sauter. N’utilisez pas le trampoline en guise de tremplin pour sauter sur d’autres objets.

Pour des informations sur la formation au trampoline, contactez une organisation de certification d’entraîneurs.

Pour d’éventuelles informations sur l’équipement contacter: YJ(USA) Corp.,
Customer Hot Line: 1-866-699-5166. De 8 h à 17 h du lundi au vendredi.
Cette ligne direct est inadmissible au Mexique

ATTACHEZ SUR LE FILET PRES DE LA PORTE Fabrique en Chine

AVANT LE MONTAGE

Jumpkin vous remercie d’avoir choisi un trampoline/ des filets de sécurité JumpPOD™. Les produits JumpPOD™ sont conçus et fabriqués pour vous procurer des années d’amusement et d’entraînement physique. Le trampoline et les filets de sécurité que vous avez choisis sont fournis avec des conseils de sécurité et des instructions pour leur montage, leur entretien, leur maintenance et leur utilisation. Ces informations doivent être lues par toute personne ayant pour rôle de surveiller l’utilisation du trampoline et par tout utilisateur avant que quiconque ne soit autorisé à sauter ou à entrer

dans les filets de sécurité du trampoline. Après avoir lu ce manuel, si des questions subsistent, n’hésitez pas à contacter notre ligne directe clientèle au 1-866-699-5166, du lundi au vendredi de 8 à 17 h. (sauf vacances). Pour nous aider à mieux vous répondre, veuillez mentionner le nom du produit lors de votre appel.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUR LE TRAMPOLINE

Lors de l'utilisation du trampoline, comme c'est le cas dans tous les sports de loisir actifs, des participants peuvent être blessés. Toutefois, vous pouvez prendre certaines mesures pour réduire les risques de blessure. Dans cette section, nous identifions les principaux types d'accident et nous décrivons les responsabilités des superviseurs et des sauteurs dans le cadre de la prévention des accidents.

CLASSIFICATION DES ACCIDENTS

Sauts périlleux : atterrir sur la tête ou le cou, même si c'est au milieu du lit du trampoline, augmente le risque de fracture du dos ou du cou, ce qui pourrait entraîner la paralysie ou la mort. De tels événements peuvent survenir lorsqu'un sauteur fait une erreur en tentant d'effectuer un saut périlleux vers l'avant ou vers l'arrière. N'effectuez pas de sauts périlleux sur ce trampoline de cour.

Multiplés sauteurs : plus d'un sauteur sur le trampoline augmente les risques de blessure par perte de contrôle du saut. Les sauteurs peuvent entrer en collision l'un avec l'autre, tomber du trampoline, tomber sur ou à travers les ressorts ou mal atterrir sur le lit. Le sauteur le plus léger est celui qui est le plus susceptible de subir une blessure.

Monter et descendre : le lit du trampoline se trouve à plusieurs pieds du niveau du sol. Sauter du trampoline sur le sol ou sur toute autre surface pourrait entraîner une blessure. Sauter sur le trampoline à partir d'un toit, d'une plateforme ou de tout autre objet représente également un risque de blessure. Les enfants plus petits peuvent avoir besoin d'aide pour monter et descendre du trampoline. Grimpez pour monter et descendre du trampoline. Ne sautez pas et ne marchez pas directement sur les ressorts ou sur le coussinet de cadre. Ne vous agrippez pas au coussinet de cadre pour vous hisser sur le trampoline.

Taper sur le cadre ou sur les ressorts : vous pourriez vous blesser en tapant sur le cadre ou en tombant à travers les ressorts lorsque vous montez ou descendez du trampoline ou lorsque vous sautez. Restez au centre lorsque vous sautez. Assurez-vous que le coussinet de cadre reste bien en place et qu'il recouvre le cadre. Le coussinet de cadre n'est pas conçu pour supporter le poids de l'utilisateur. Ne sautez pas et ne marchez pas directement sur le coussinet de cadre.

Perte de contrôle : les sauteurs qui perdent le contrôle de leur saut pourraient atterrir de la mauvaise façon sur le lit du trampoline, atterrir sur le cadre ou les ressorts ou tomber du trampoline. Un saut contrôlé est celui où l'endroit du départ et celui de l'atterrissage sont les mêmes. Avant d'apprendre une manœuvre plus difficile, vous devez entièrement maîtriser la manœuvre précédente. Tenter une manœuvre dépassant votre niveau d'habileté augmente le risque de perte de contrôle. Pour arrêter et contrôler votre saut, pliez beaucoup les genoux lors de l'atterrissage.

Usage de drogues ou d'alcool : le risque de blessure augmente lorsqu'un sauteur est sous l'effet de l'alcool ou des drogues. Ces substances modifient le temps de réaction, le jugement et la coordination physique d'une personne.

Objets : l'utilisation du trampoline lorsque des gens, animaux ou objets se trouvent dessous augmente les risques de blessure. Sauter en tenant un objet, en particulier s'il est pointu ou s'il peut se briser, augmente les risques de blessure. Placer un trampoline trop près de câbles électriques suspendus, des branches d'arbre ou de tout autre obstacle augmente le risque de blessure.

Mauvais entretien du trampoline : les sauteurs peuvent être blessés s'ils utilisent un trampoline en mauvaise condition. Un lit tordu, un cadre plié, un ressort cassé ou un coussinet de cadre manquant, par exemple, doivent être remplacés avant que quiconque puisse sauter sur le trampoline. Inspectez le trampoline avant chaque utilisation.

Conditions météo : un lit de trampoline mouillé est trop glissant pour sauter sans danger. Des vents forts peuvent entraîner une perte de contrôle pour les sauteurs. Pour réduire les risques de blessure, utilisez le trampoline uniquement lorsque les conditions météo sont appropriées.

Accès : pour empêcher l'accès non supervisé d'enfants plus petits au trampoline, l'échelle d'accès doit toujours être retirée et entreposée dans un endroit sûr lorsque le trampoline n'est pas en utilisation.

MÉTHODES DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS

Le rôle du superviseur dans la prévention des accidents

Il est de la responsabilité de ceux qui supervisent les utilisateurs du trampoline de leur procurer une supervision mature et intelligente. Ils doivent connaître et faire respecter tous les règlements et mises en garde énoncés dans ce manuel pour minimiser la possibilité d'accident et de blessure et pour informer les utilisateurs de ces règlements. Pendant les périodes où aucune supervision n'est disponible ou si elle est inadéquate, le trampoline devra peut-être être démonté, entreposé dans un endroit sûr ou d'une quelconque autre façon mis à l'abri d'une utilisation non autorisée. On peut également recouvrir le trampoline d'une bâche épaisse munie de verrous et de chaînes. Il est de la responsabilité du superviseur de s'assurer que la plaque de mise en garde affichant les mots INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUR LE TRAMPOLINE (voir étape 7 à la page 58) soit affichée sur le trampoline et que les sauteurs soient informés de ces instructions.

Le rôle du sauteur dans la prévention des accidents

La formation de l'utilisateur est essentielle à sa sécurité. Les utilisateurs doivent d'abord apprendre les sauts bas et contrôlés, puis les positions d'atterrissage et les combinaisons de base avant de passer aux sauts intermédiaires. Les sauteurs doivent être conscients qu'ils doivent maîtriser le « contrôle » avant de penser à apprendre d'autres mouvements. La compréhension de l'importance d'une progression adéquate dans les sauts devrait être la première leçon. Passez en revue ce manuel pour apprendre les techniques de base de l'utilisation d'un trampoline. Suivez les règles énoncées sur la plaque de mise en garde affichant INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUR LE TRAMPOLINE (voir étape 7 à la page 58). Pour obtenir de plus amples renseignements ou des documents didactiques supplémentaires, contactez un instructeur agréé.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUR LE TRAMPOLINE

À l'attention du superviseur

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser le trampoline. Faites respecter toutes les règles de sécurité et familiarisez-vous avec l'information contenue dans le manuel de l'utilisateur afin de pouvoir aider les nouveaux utilisateurs à apprendre les sauts de base et encourager tous les utilisateurs à suivre les règles de sécurité. Tous les utilisateurs du trampoline doivent l'utiliser sous une supervision mature et intelligente, quels que soient leurs aptitudes ou leur âge.

Ce trampoline n'est pas recommandé pour les enfants de 6 ans et moins.

Inspectez le trampoline avant de l'utiliser. N'utilisez pas le trampoline sans que le coussinet qui recouvre le cadre soit solidement fixé. N'utilisez pas le trampoline lorsqu'il est mouillé ou qu'il y a du vent. Un tapis (lit), des ressorts ou un morceau de cadre endommagés ou usés doivent être immédiatement remplacés.

Gardez à l'écart les objets qui pourraient gêner le sauteur.

Assurez-vous que le trampoline n'est pas utilisé sans autorisation et sans supervision.

À l'attention du sauteur

N'utilisez pas le trampoline si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

Évitez de sauter sur le trampoline lorsque vous êtes fatigué.

LES SAUTS

Apprenez les sauts de base et les positions corporelles avec soin avant de tenter d'exécuter des sauts plus avancés. Soyez conscient de vos propres limites dans l'exécution des sauts sur le trampoline. Passez en revue le manuel de l'utilisateur pour apprendre comment effectuer les sauts de base.

Arrêtez votre saut en pliant les genoux dès que vos pieds entrent en contact avec le tapis (lit) du trampoline. Apprenez à maîtriser ce saut complètement avant de tenter d'en apprendre un autre.

Évitez de sauter trop haut ou trop longtemps. Contrôlez toujours votre saut. Un saut contrôlé est celui où l'endroit du départ et celui de l'atterrissage sont les mêmes.

Sautez au centre du trampoline. Gardez les yeux sur le coussinet de cadre. Ne pas vous conformer à ces instructions pourrait entraîner une perte de l'équilibre et du contrôle.

Sautez à tour de rôle et demandez à quelqu'un de vous surveiller en tout temps.

MONTER ET DESCENDRE

Grimpez pour monter et descendre du trampoline, ne sautez pas sur ou à partir du trampoline. N'utilisez pas le trampoline comme tremplin vers d'autres objets. Pour obtenir de l'information sur la formation professionnelle, contactez un organisme de certification des formateurs.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUR L'ENCLOS DU TRAMPOLINE

NÉCESSITÉ DE LA SÉCURITÉ SUR L'ENCLOS DU TRAMPOLINE

L'enclos du trampoline est un produit récréatif.

L'information contenue dans cette page et à la page 50 identifie des précautions de sécurité importantes. Les précautions ne comprennent pas tout, car un enclos peut être utilisé de bien des façons et ce manuel ne peut pas toutes les couvrir.

Pour éviter les pincements et coupures lors de l'utilisation de l'enclos, un coussinet de cadre doit être installé sur le trampoline. (Voir les instructions du fabricant du trampoline). Ce coussinet doit être installé avant que l'enclos ne soit monté. Il réduit le risque de blessure par contact accidentel avec les ressorts ou le cadre.

UTILISER L'ENCLOS DE MANIÈRE SÉCURITAIRE

Supervision des enfants par des adultes

Les enfants utilisant un trampoline avec enclos doivent être supervisés par des adultes. Les jeunes enfants doivent être supervisés en tout temps. Les adultes doivent porter une attention particulière :

- aux objets que l'enfant pourrait apporter dans l'enclos;
- aux activités de l'enfant à l'intérieur de l'enclos;
- aux conditions présentes à l'intérieur de l'enclos lorsqu'il est utilisé par des enfants;
- à la façon dont les enfants entrent dans l'enclos et en ressortent.

Vous trouverez ci-dessous des détails supplémentaires sur une utilisation sécuritaire de l'enclos.

Risques d'électrocution associés au cadre de métal du trampoline et de son enclos

Le cadre du trampoline et l'enclos sont faits de métal. Ils ne sont pas mis à la terre et ils sont conducteurs d'électricité. Les lampes, chaufferettes, cordons d'extension et appareils électroménagers sont interdits dans ou sur le trampoline ou l'enclos.

Risques associés à l'entrée et à la sortie de l'enclos du trampoline.

L'enclos installé sur le trampoline est plus haut que le niveau du sol. La hauteur de l'enclos augmente le risque de chute au moment où le sauteur y entre ou en ressort. Les jeunes enfants plus particulièrement peuvent avoir de la difficulté à entrer et à sortir de l'enclos. Pour réduire le risque de chute, aidez les jeunes enfants à y entrer et à en sortir.

Entrez et sortez de l'enclos du trampoline par la porte de l'enclos uniquement (l'ouverture dans les parois du filet). Le lit du trampoline et les parois du filet de l'enclos sont des pièces séparées; les sauteurs, plus particulièrement les jeunes enfants, ne doivent pas sortir de l'enclos en passant entre le lit et les parois du filet. Essayer de sortir de cette façon pose un risque de strangulation car il est possible de rester coincé entre le cadre du trampoline et les parois du filet.

L'obscurité augmente les risques de chute lorsqu'un sauteur entre ou ressort de l'enclos. N'utilisez pas le trampoline s'il n'est pas bien éclairé.

Risques associés aux animaux et objets pointus ou qui peuvent se briser : pour éviter d'endommager l'enclos du trampoline et le trampoline, ne permettez pas aux animaux de pénétrer dans l'enclos.

Les pattes et les dents des animaux pourraient endommager le filet. Ne sautez pas sur le trampoline lorsque vous tenez ou portez un objet pointu ou qui peut se briser.

Risques associés aux vents forts

Un trampoline avec enclos peut être déplacé ou emporté lorsque le vent est fort, blessant potentiellement quiconque se trouve dans son chemin ou à l'intérieur de l'enclos. Si des vents forts sont prévus, enlevez le filet de l'enclos et fixez le cadre du trampoline au sol (voir page 61) ou déplacez le trampoline et son enclos dans un endroit protégé.

Étapes spécifiques d'entreposage de sécurité pour l'enclos de trampoline :

Les étapes d'entreposage de l'enclos du trampoline sont présentées plus loin dans ce manuel. Vous devez connaître certaines précautions de sécurité spécifiques lors de l'entreposage de l'enclos.

Retirez les tubes assemblés en un seul bloc et séparez-les sur le sol. Attention de ne pas pincer vos doigts, gardez-les à l'écart des points de pincement près des supports lorsque vous retirez les tubes du cadre.

Placer le trampoline dans un endroit sûr

Il doit y avoir au moins 24 pi (7,3 m) d'espace ouvert au dessus du lit du trampoline. Ne placez rien et n'entreposez rien sous le trampoline. Pour éviter les blessures, le trampoline doit être gardé à l'écart des objets et dangers possibles, comme le câblage électrique, les branches d'arbre et les clôtures. Ne placez pas le trampoline près d'un autre dispositif récréatif ou de structures telles qu'une piscine ou un portique.

Le trampoline doit être placé sur une surface de niveau avant son utilisation et la zone qui l'entoure doit toujours être bien éclairée.

À l'attention du superviseur

Familiarisez-vous avec l'information contenue dans ce manuel et faites respecter toutes les règles de sécurité. Aider les utilisateurs - les nouveaux et les autres - à utiliser l'enclos du trampoline de façon sécuritaire.

Tous les utilisateurs du trampoline doivent l'utiliser sous supervision, quels que soient leurs aptitudes ou leur âge.

Assurez-vous que le trampoline n'est pas utilisé sans autorisation et sans supervision. Assurez-vous que le trampoline est exempt d'objets qui pourraient gêner le sauteur.

Cet enclos de trampoline n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 6 ans ou pour quiconque dont le poids est supérieur à 220 lb (100 kg).

Utilisez le trampoline uniquement lorsque le lit est propre et sec. Inspectez le trampoline et l'enclos avant chaque utilisation et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante. Utilisez uniquement un trampoline dont le filet d'enclos ne présente aucun trou, dont les attaches sont solidement fixées aux tubes et au cadre et dont le filet est correctement suspendu.

À l'attention du sauteur

N'essayez pas de sauter par dessus le filet. Ne rebondissez pas hors du filet intentionnellement. Ne vous suspendez pas au filet, ne tapez pas dessus, ne le coupez pas et ne grimpez pas dessus.

Portez des vêtements sans cordon, crochet, boucle ou quoi que ce soit qui pourrait se prendre dans le filet. N'attachez rien au filet qui ne soit pas un accessoire ou une pièce d'enclos approuvé par Bazoongi.

Comment entrer dans l'enclos et en ressortir

Entrez et sortez de l'enclos du trampoline uniquement par la porte dans le filet. Pour entrer dans l'enclos, défaites tout d'abord les pinces en plastique de la porte et défaites les fermetures à glissière. Placez un genou sur le coussinet de cadre et grimpez tête première à travers la porte. Resserrez les pinces en plastique et fermez les fermetures à glissière.

Pour sortir de l'enclos, défaites d'abord les fermetures à glissière de la porte et détachez les pinces en plastique. Asseyez-vous sur le lit du trampoline et passez les pieds d'abord à travers la porte. Une fois assis sur le coussinet de cadre, sautez sur le sol. Refermez les fermetures à glissière et resserrez les pinces en plastique.

MATÉRIEL D'INSTRUCTION ET D'UTILISATION

APERÇU DE L'UTILISATION DU TRAMPOLINE

Les premières périodes d'utilisation du trampoline devraient être réservées à l'apprentissage des positions corporelles de base et à la pratique des huit sauts de base décrits aux pages 53 et 54 de ce manuel.

Durant cette période d'apprentissage, les sauteurs doivent pratiquer et perfectionner ces techniques de base. Le freinage ou la vérification du saut doivent être montrés en premier en insistant sur le fait qu'il s'agit d'une mesure de sécurité. Les sauteurs doivent arrêter leur saut dès qu'ils commencent à perdre l'équilibre ou le contrôle. Pour ce faire, il s'agit simplement de fléchir les genoux dès l'atterrissage et d'absorber la poussée du lit vers le haut. Cela permet au sauteur d'arrêter d'un coup et d'éviter de perdre le contrôle.

Un saut contrôlé est celui où l'endroit du départ et celui de l'atterrissage sont les mêmes. On considère qu'un exercice est assimilé seulement lorsque le sauteur est à même de le maîtriser avec constance. Les sauteurs ne doivent jamais passer à une étape plus avancée jusqu'à ce qu'ils maîtrisent avec constance toutes les techniques précédentes.

Laissez chaque sauteur faire un bref tour sur le trampoline. Des sauts pendant une période trop longue exposent l'utilisateur à une fatigue additionnelle et augmentent les risques de blessure. De plus, des tours plus longs ont tendance à faire perdre l'intérêt aux sauteurs en attente. Les vêtements les plus appropriés sont un tee-shirt et un short. Les sauteurs devraient porter des souliers réglementaires de gymnastique ou des chaussettes épaisses mais ils

peuvent également sauter pieds nus. Les chaussures de ville ou les souliers de tennis ne doivent pas être portés sur le trampoline. Les sauteurs débutants souhaiteront peut-être porter des vêtements amples, comme une chemise à manches longues et un pantalon, jusqu'à une bonne maîtrise de l'atterrissage. Cela réduira le risque d'éraflures sur le tapis (lit) suite à un atterrissage inadéquat sur les coudes et les genoux. Les chaussures à semelle rigide ne doivent pas être portées sur le trampoline car elles useraient le lit de manière excessive.

Apprendre à monter sur le trampoline et en descendre doit être établi comme une règle stricte dès le départ. Les utilisateurs doivent monter sur le trampoline en plaçant leurs mains sur le cadre et en sautant ou en roulant sur le cadre, à travers les ressorts, puis sur le lit. Ne sautez pas directement sur le coussinet de cadre et ne vous agrippez pas lorsque vous montez sur le trampoline ou que vous en descendez. Les utilisateurs doivent toujours placer leurs mains sur le cadre lorsqu'ils montent sur le trampoline ou en descendent. Pour descendre, les sauteurs doivent marcher sur le côté du lit, se pencher et placer une main sur le cadre, puis sauter du lit au sol. Si vous avez installé l'échelle en option, ses barreaux peuvent également être utilisés pour monter et descendre. Faites toujours face à l'échelle et placez vos mains sur le cadre. Assurez-vous que vos pieds sont bien en contact avec les barreaux de l'échelle. Vous ne devez pas permettre les sauts imprudents. Tous les sauts doivent être appris à des hauteurs modérées. L'emphase doit être portée sur le contrôle plutôt que sur la hauteur. Les sauteurs ne doivent jamais pratiquer seuls et sans supervision.

PROGRAMME D'APPRENTISSAGE ET LEÇONS « TYPE »

Les leçons suivantes constituent des exemples de programme d'apprentissage. Elles doivent être précédées d'une discussion approfondie entre le moniteur et les étudiants et d'une démonstration des mécaniques corporelles. Consultez les compétences basiques du trampoline aux pages 14 et 15.

LEÇON n°1

1. Monter et descendre du trampoline – démonstration et pratique des techniques adaptées.
2. Saut basique – démonstration et pratique.
3. Freiner (amortir le rebond) – démonstration et pratique. Freiner sur ordre.
4. Atterrissage sur pieds et genoux – démonstration et pratique, en insistant sur l'amortissement sur ses quatre points et l'alignement

LEÇON n°2

1. Révision et pratique des techniques préalablement étudiées.
2. Atterrissage sur les genoux - demi-tour vers la droite, vers la gauche, retour sur les pieds, sur les genoux.
3. Atterrissage assis - demi-tour vers les pieds. Atterrissage assis, atterrissage sur les genoux, atterrissage sur les mains et les pieds, répétition.

LEÇON n°3

1. Révision et pratique des techniques préalablement étudiées.
2. Atterrissage sur le ventre – pour gagner du temps et éviter les brûlures causées par le frottement du tapis, on demande aux étudiants de réaliser la position au sol tandis que le moniteur vérifie les erreurs. Progression suggérée : en partant de l'atterrissage sur les mains et les genoux, on étend le corps pour atteindre l'atterrissage sur le ventre, puis retour sur les pieds.
3. Exercice pratique : atterrissage sur pieds et genoux, atterrissage sur le ventre, retour sur les pieds, atterrissage assis, demi-tour pour retour sur les pieds.

LEÇON n°4

1. Révision et pratique des techniques préalablement étudiées.
2. Atterrissage sur le dos – démonstration en insistant sur la poussée des hanches vers l'avant : le corps se cambre quand une jambe est ramenée vers l'avant en partant de la position debout (sans sauter). L'atterrissage sur le dos est effectué avec le menton baissé vers la poitrine et les yeux fixant les coussins

de protection. Parvenir à maîtriser cette technique est essentiel. Démonstration d'atterrissage sur le dos avec saut de faible altitude et pratique des deux techniques.

LEÇON n°5

1. Révision et pratique des techniques préalablement étudiées, en encourageant les exercices pratiques de routine, basés sur ces techniques.
2. Half turntable – en partant de la position d'atterrissage sur le ventre, on pousse vers la droite ou la gauche avec les mains. Tournez la tête et les épaules dans la même direction. Gardez le dos parallèle au tapis et la tête vers le haut. Après avoir effectué un demi-tour, atterrissez sur le ventre.

LEÇON n°6

1. Pivotement des hanches – progression suggérée : atterrissage assis, retour sur les pieds, demi-tour, répétez, atterrissage assis, demi-tour sur les pieds, répétez, atterrissage assis, demi-tour vers atterrissage assis.
2. Half Turntable

LEÇON n°7

On doit alors encourager les étudiants à mettre en place leur propre programme d'exercices, en insistant sur la forme. Le moniteur peut juger ou noter les étudiants et organiser des groupes de niveau pour les séances à venir.

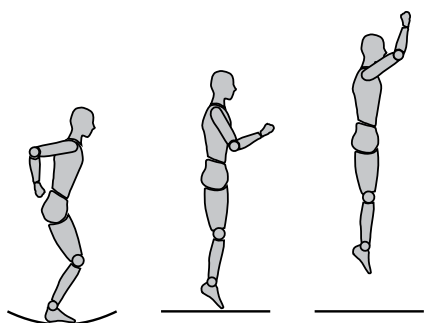
Afin de stimuler l'intérêt pour la compétition, on peut mettre en place le jeu du « Cheval Trampoline ». Avant le début du jeu, les étudiants doivent compter. Pour commencer le jeu, l'étudiant n°1 réalise une acrobatie. L'étudiant n°2 monte alors sur le trampoline, effectue la même acrobatie puis une autre. L'étudiant n°3 monte sur le trampoline et réalise les acrobaties 1 et 2, puis une troisième. Ainsi, la série d'acrobaties ne cesse de s'allonger. On attribue à la première personne qui loupe une acrobatie la lettre C. Il commence alors une nouvelle série d'acrobaties. Si une autre personne loupe une acrobatie, on lui attribue la lettre H. La première personne à avoir accumulé toutes les lettres du mot CHEVAL est éliminée. Le dernier participant en lice est le gagnant.

A partir de ce moment-là, pour faciliter la préparation des leçons, le plus simple est de contacter un moniteur de trampoline agréé.

CONNAISSANCES BASIQUES POUR LE TRAMPOLINE

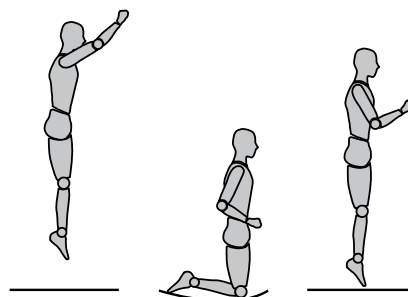
Rebond fondamental

1. En partant d'une position debout, la tête droite et les yeux fixés sur le coussin de protection
2. Avec les bras accomplir des cercles vers l'avant et vers le haut
3. Une fois en l'air, rapprocher les pieds et orienter les pointes de pied vers le sol
4. Tenir les pieds écartés d'une trentaine de centimètres au moment de l'atterrissage sur le tapis du trampoline



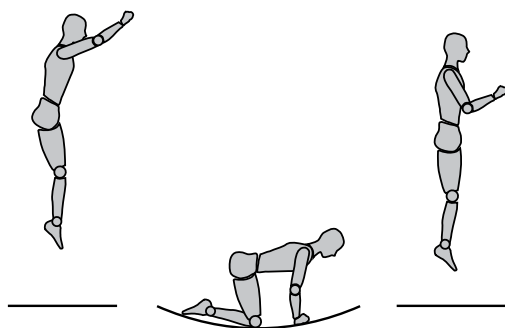
Atterrissage sur les genoux

1. Commencer à sauter en position debout, en gardant les yeux fixés sur le coussin de protection.
2. Atterrir sur le tapis du trampoline sur les genoux, en conservant le dos droit et le corps tendu.
3. Revenir en position debout



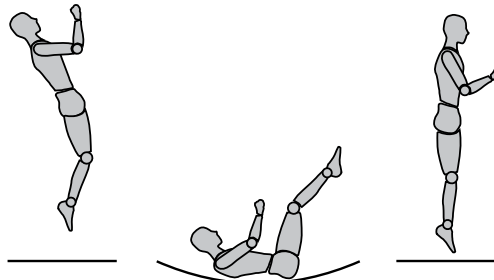
Atterrissage sur les pieds et les mains

1. Commencer à sauter en position debout, en gardant les yeux fixés sur le coussin de protection.
2. Atterrir sur le tapis du trampoline sur les pieds et les genoux
3. Pousser sur les mains et revenir en position debout



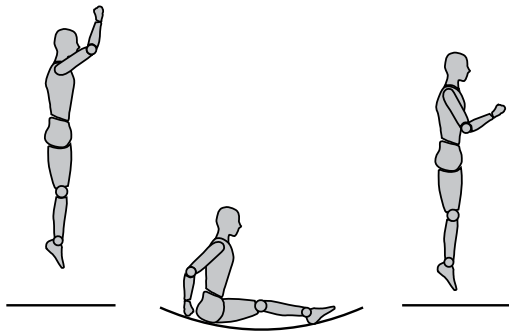
Atterrissage sur le dos

1. Commencer par de petits bonds, et atterrir sur le dos
2. Garder le menton baissé vers la poitrine lors de l'atterrissage
3. Lancer les jambes vers l'avant pour revenir en position debout



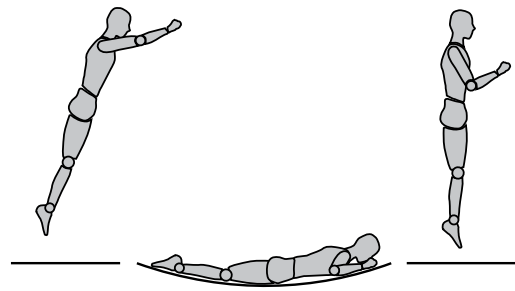
Atterrissage en position assise

1. Atterrissez en position assise avec les jambes parallèles au lit.
2. Placez vos mains sur le lit à côté de vos hanches.
3. Poussez avec vos mains pour revenir en position debout.



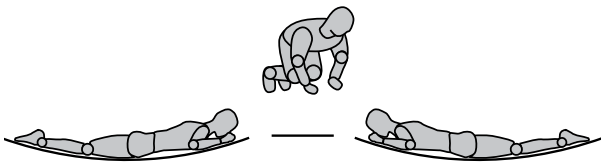
Atterrissage avant

1. Commencez par un saut bas et atterrissez à plat ventre.
2. Gardez votre tête relevée et vos bras étendus vers l'avant sur le lit.
3. Poussez avec vos bras pour revenir en position debout.



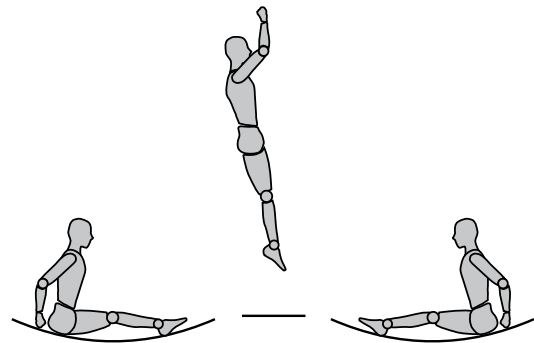
Demi table tournante

1. À partir de la position d'atterrissage avant, poussez vers la gauche ou vers la droite avec vos bras pour faire tourner votre corps dans la direction opposée.
2. Tournez votre tête et vos épaules vers la direction où tourne votre corps.
3. Gardez le dos parallèle au lit et la tête droite.
4. Après avoir complété un demi-tour, atterrissez dans la position avant.



Pivot sur les hanches

1. Commencez par un atterrissage en position assise.
2. Tournez la tête à gauche ou à droite et balancez vos bras dans la même direction.
3. Tournez vos hanches dans la même direction que votre tête et vos bras, complétant ainsi un tour.
4. Atterrissez en position assise.



MONTAGE

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE MONTAGE

- Vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme pour assembler les pièces du trampoline/ des filets de sécurité. Le tournevis n'est cependant pas fourni.
- Le montage doit être fait à deux ou trois personnes. Maintenez les enfants éloignés du trampoline/ des filets de sécurité jusqu'à ce que tout soit complètement installé.
- Pendant le montage, utilisez des gants pour protéger vos mains des pincements aux points de fixation.
- Les étapes de montage sont définies par le nom des éléments et leur numéro (voir LISTE DES ELEMENTS, page 62). Si un élément manque, consultez la page 62, chapitre COMMANDER LES PIÈCES DE RECHANGE.

MISE EN PLACE DU TRAMPOLINE/ DES FILETS DE SECURITE

1. Commencez par placer le trampoline sur une surface plane.
2. Une hauteur minimale de 7,3 m (24 pieds) doit être disponible au-dessus du trampoline. Assurez-vous que le trampoline n'est pas situé près de câbles

électriques, de branches d'arbres ou d'éléments dangereux. Pensez aussi à laisser de l'espace sur les côtés. Eloignez le trampoline des murs, autres structures, barrières et autres zones de loisirs. Conservez un espace dégagé tout autour du trampoline. N'installez pas le trampoline près de murs, d'autres structures, de grillages ou d'autres zones jeux. L'espace entourant le trampoline/ les filets de sécurité doit être libre.

3. Utilisez le trampoline dans une zone bien éclairée. Pour une utilisation en intérieur, ou dans un lieu sombre, l'utilisation d'une lumière artificielle peut être nécessaire.
4. Mettez tout en œuvre pour éviter une utilisation non autorisée et sans surveillance du trampoline.
5. Supprimez tout élément qui pourrait faire obstruction en dessous du trampoline// des filets de sécurité.
6. Le propriétaire et les surveillants ont pour responsabilité d'informer les utilisateurs des pratiques présentées dans ce manuel.
7. Les filets de sécurité sont uniquement conçus pour être installés sur un trampoline de forme ronde.

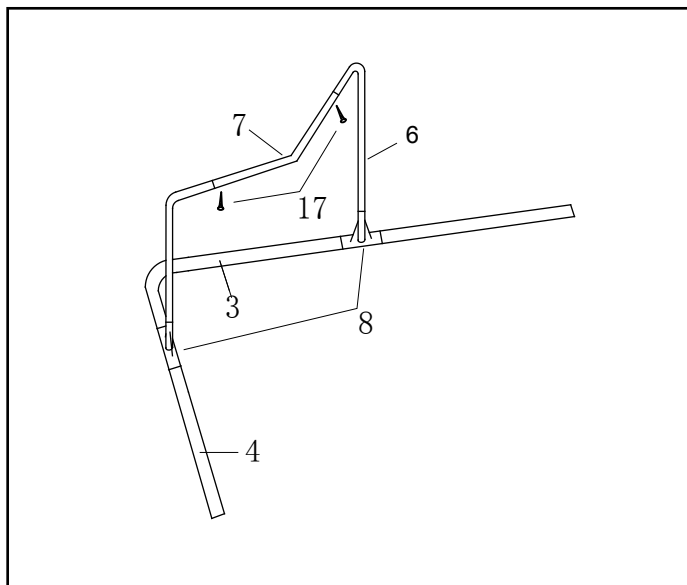
1. Assurez-vous d'avoir bien compris toutes les informations décrites dans le tableau ci-dessus avant de commencer le montage du trampoline.

Disposez les tubes supérieurs (1 et 4) et le tube de structure d'angle (3) sur le sol comme indiqué sur le schéma.

Insérez l'attache des filets de sécurité (8) dans chaque extrémité du tube de structure d'angle (3). Puis, insérez le tube supérieur (1, avec six orifices carrés) dans l'attache des filets de sécurité (8) et insérez le tube supérieur (4, avec cinq orifices carrés) dans l'autre attache des filets de sécurité (8).

Insérez une barre de support (6) dans l'attache des filets de sécurité (8), puis une seconde barre de support (6) dans l'autre attache des filets de sécurité (8). Insérez un tube central (7) dans la barre de support. Insérez une nouvelle barre de support (6) sur la base. Insérez les vis auto taraudeuses (17) dans les petits orifices des deux barres de support (6) et les serrer.

Vous avez assemblé une des quatre structures supportant le trampoline. Répétez l'opération pour les trois suivantes.



2. Remarque : Vous devez être deux ou trois pour cette étape, qui va vous permettre de mettre en place les quatre structures supportant le trampoline.

Placez trois structures de support dans la position indiquée sur le schéma. Insérez l'attache (2) dans le tube supérieur (1) et insérez une seconde attache (2) dans le tube supérieur (4).

Recommencez l'opération jusqu'à ce que les quatre structures de support soient fixées.

3. Installez le tapis du trampoline (13) sur le sol, à l'intérieur de la structure déjà montée. Assurez vous que les deux étiquettes d'avertissement (non représentées) sont bien orientées vers le haut.

NB : des anneaux sont situés sur le contour du tapis du trampoline (13) et des trous sur le bord du cadre. Pendant cette étape, vous allez attacher le tapis du trampoline au cadre en utilisant les ressorts fournis pour les trous situés sur le cadre (Voir schéma). Attachez un ressort au tapis du trampoline (13), et à l'aide de l'outil servant à tirer sur les ressorts (20), tirez le ressort du tapis du trampoline vers l'orifice situé sur le cadre du trampoline en ajustant la tension afin qu'elle soit la même partout.

Pour installer chaque ressort, vous devrez tout d'abord attacher une de ses extrémités à l'un des anneaux muni d'un emplacement pour une sangle jaune (voir schéma).

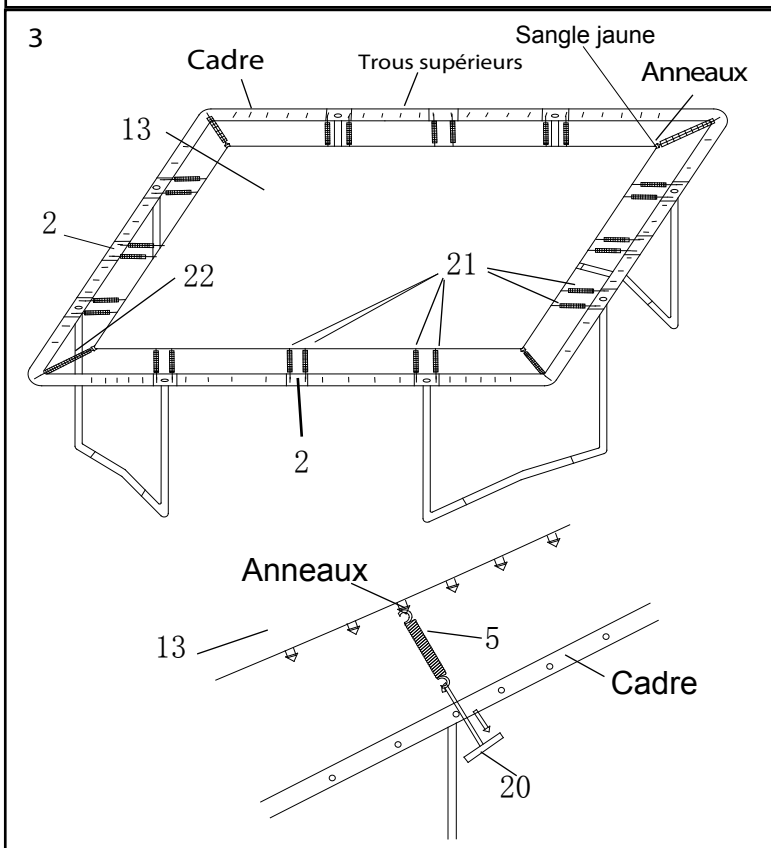
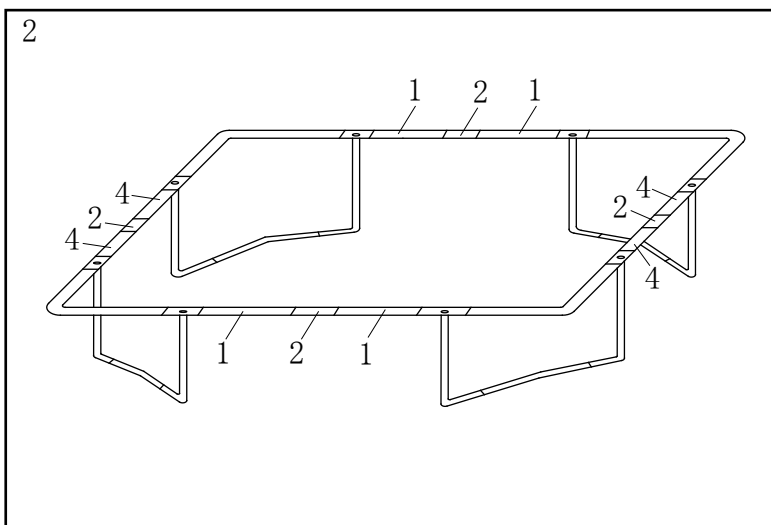
Attachez le premier ressort jaune 8" (22) dans l'anneau (muni d'une sangle jaune) situé sur le tapis (13) et dans les orifices du tube de structure d'angle (3). Renouvelez l'opération jusqu'à ce que les 4 ressorts jaunes 8" (22) soient attachés.

Attachez le premier ressort jaune 7" (21) dans l'anneau (muni d'une sangle jaune) situé sur le tapis (13) et dans les orifices de l'attache des filets de sécurité (8) et de l'attache (2). Renouvelez l'opération jusqu'à ce que les 24 ressorts jaunes 7" (21) soient attachés.

Vous avez attaché les 28 éléments 7" et 8", comme indiqué sur la photo 3.

Attachez les autres ressorts (5) (non indiqués sur le schéma) à mi-chemin entre les vingt ressorts déjà attachés. Continuez à attacher les ressorts (5) de cette façon jusqu'à ce que tous les ressorts soient attachés.

Au cours de l'installation, portez des gants et des lunettes de protection.



Ressort (5):

Attachez l'anneau



Ressort 7" (21) :
(Couleur jaune)

Attachez l'anneau



Ressort 8" (22) :
(Couleur jaune)

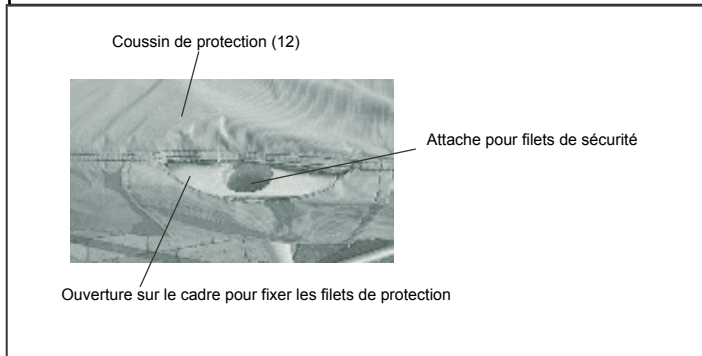
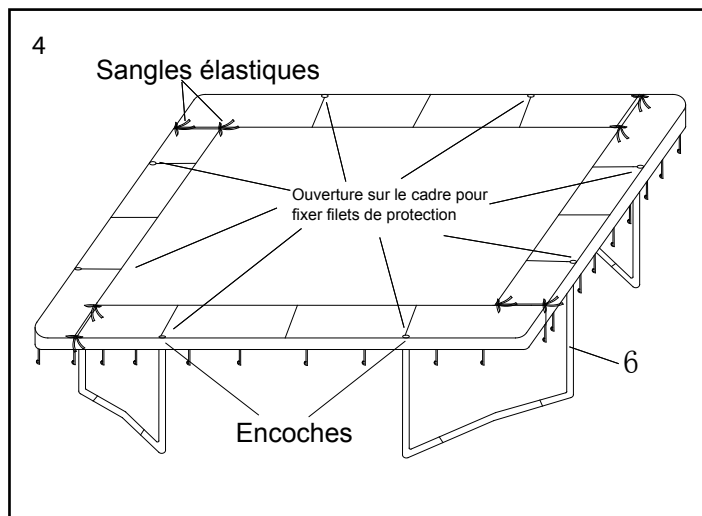
Attachez l'anneau



4. Installez le coussin de protection (12) sur le cadre. Ajustez le coussin de protection de façon à ce que les encoches soient alignées avec les barres de support (6) comme indiqué sur le schéma. Assurez vous que les ouvertures prévues sur le cadre pour attacher les filets de sécurité soient alignées avec les attaches prévues pour attacher ces filets.

Assurez-vous que les bandes Velcro sont correctement collées. Attachez ensemble les quatre coussins de protection en utilisant les sangles élastiques.

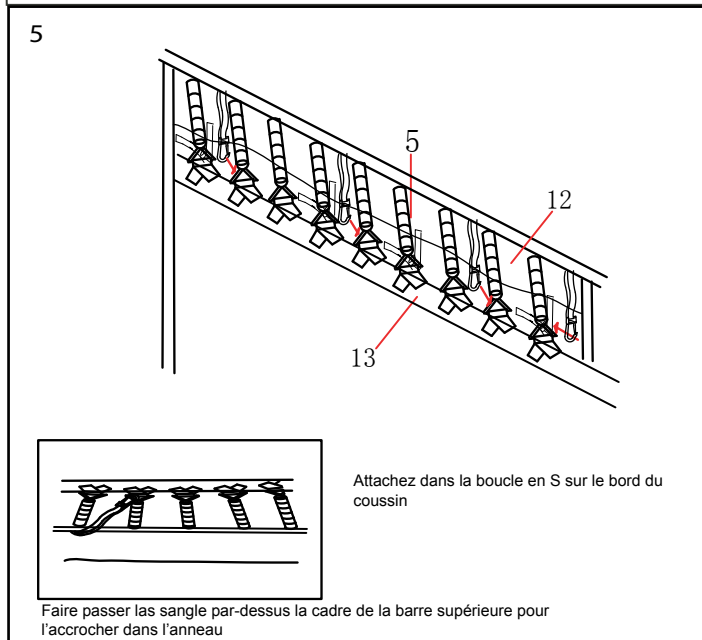
N'utilisez pas le trampoline avant d'avoir installé le coussin de protection (12) conçu pour réduire les risques de blessures lorsque l'utilisateur entre en contact avec le cadre. Si vous n'avez pas de coussin de protection, contactez votre revendeur pour en obtenir un. Installez correctement le coussin de protection avant d'utiliser le trampoline.



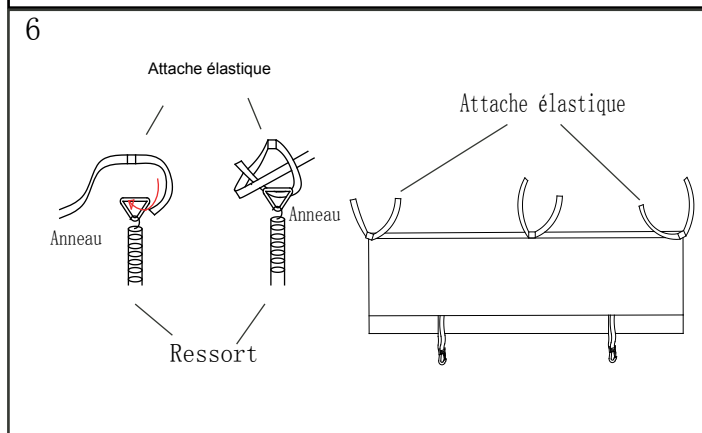
5. Regardez sous le trampoline et repérez les paires de sangles attachées en dessous du coussin de sécurité (12). Vous remarquerez que certaines paires sont situées près du cadre alors que les autres sont à proximité du tapis du trampoline (13). Positionnez les sangles extérieures afin que chacune d'entre elles soit d'un côté différent du cadre, comme indiqué sur le schéma. Positionnez les sangles intérieures afin que chacune d'entre elles soit d'un côté différent du ressort le plus proche (5), comme indiqué sur le schéma. Ne serrez pas excessivement les sangles.

Consultez le schéma ci-contre.

Répétez l'opération avec les sangles restantes. (Non indiqué sur le schéma).



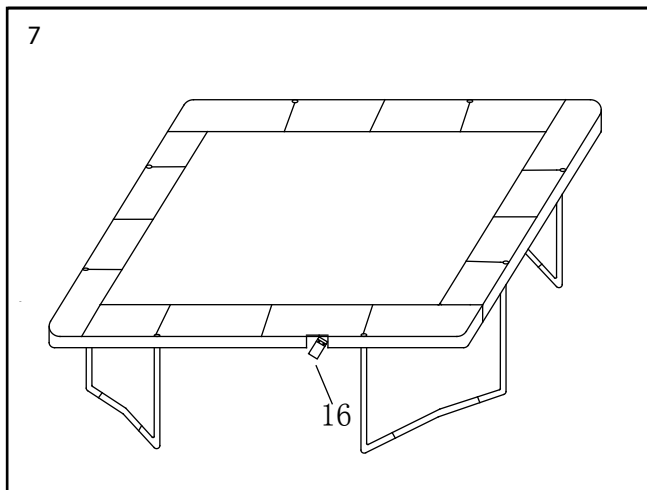
6. Enfilez une extrémité de l'attache élastique puis nouez-la sur un des anneaux. Répétez cette opération avec les sangles restantes au milieu de chacun des coussins (non indiqué sur le schéma).



7. En utilisant les attaches en plastique fournies, fixez l’Affiche de Sécurité (16) sur le cadre, près de l’endroit où l’utilisateur montera sur le trampoline.

Le trampoline est maintenant complètement monté.

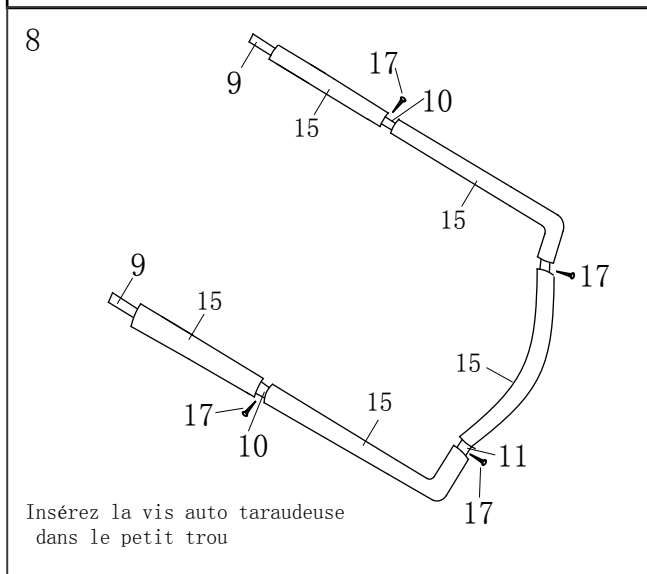
Vérifiez que tous les éléments sont solidement fixés. Familiarisez vous avec l’utilisation du trampoline et familiarisez les utilisateurs aux précautions de sécurité, aux instructions et aux programme d’apprentissage, à l’entretien et à la maintenance du trampoline indiqués dans ce manuel avant d’utiliser le trampoline.



8. Posez sur le sol deux tubes droits (9) et deux tubes en L (10) ainsi qu’un tube incurvé (11) de façon à ce qu’ils forment un arc. Assurez vous que les tubes droits (9) sont orientés de façon à ce que les petits orifices soient dans la position indiquée sur le schéma. Insérez un manchon de mousse (15) sur chaque tube. Notez que les extrémités des tubes droits ne doivent pas être recouverte par le manchon.

Insérez les deux tubes en L (10) dans les deux tubes droits (9). Puis insérez les tubes en L dans le tube incurvé (11).

Insérez quatre vis auto taraudeuses (17) dans les petits trous des tubes droits (9) et dans le tube incurvé (11). Remarque : il est possible que les petits trouvent se trouvent de l’autre côté du tube incurvé.

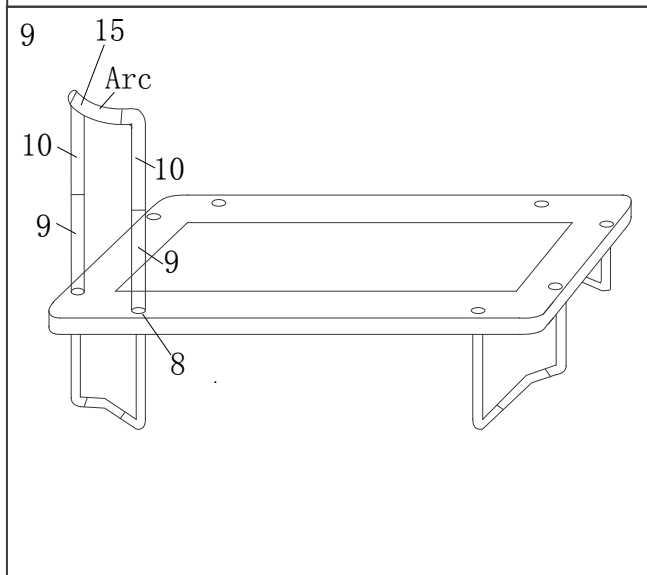


Assemblez les tubes droits restants, les tubes droits supérieurs restants, les tubes incurvés restants et les manchons de mousse restants de la même façon.

9. NB : au cours de l’étape 9, vous allez attacher les arcs des filets de sécurité au cadre du trampoline.

Levez les arcs assemblés au cours de l’étape 8 et insérez le tube droit (9) dans l’attache des filets de sécurité (8).

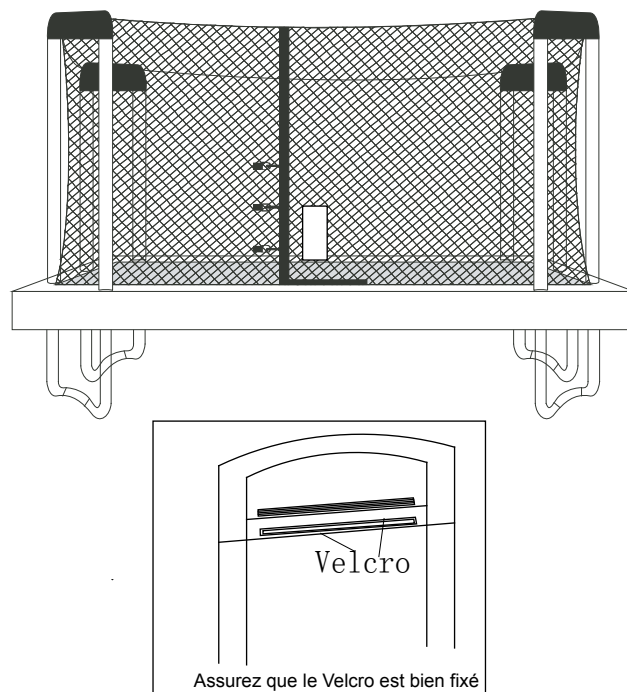
Attachez les trois autres arcs de la même façon (non indiqué).



10. Étendez le filet (14) sur le tapis du trampoline, en positionnant la porte du filet en dessous du tube incurvé (11), là où les utilisateurs monteront et descendront du trampoline. Ensuite, tirez sur les angles et attachez-y les arcs. Serrez bien les attaches d'angle et les bandes Velcro.

Attachez le filet (14) aux autres arcs en utilisant les trois autres angles de la même façon.

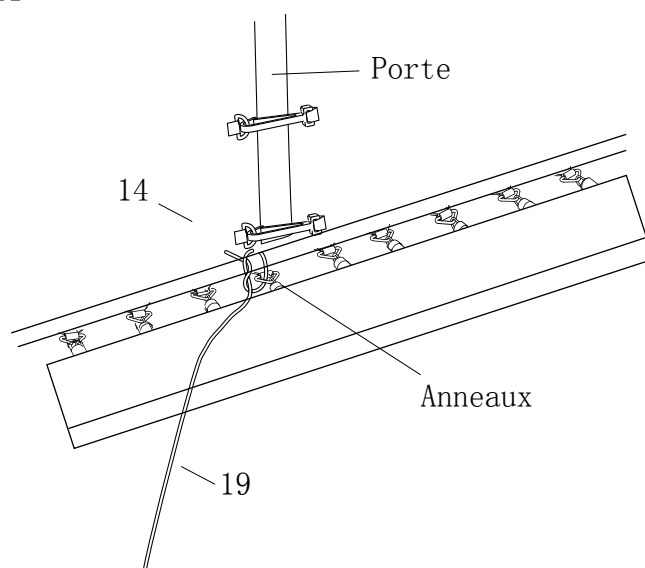
10



11. NB : durant les étapes 10 et 11 vous « cousez » l'extrémité inférieure du filet (14) aux anneaux du tapis du trampoline en utilisant les cordes (19).

Rapprochez le plus possible les anneaux de la porte du filet. Attachez une extrémité de la corde (19) en passant par l'extrémité inférieure du filet (14) sur l'anneau et attachez ensuite la corde à l'anneau. Serrez fort pour relier le filet à l'anneau et faites un double nœud avec la corde.

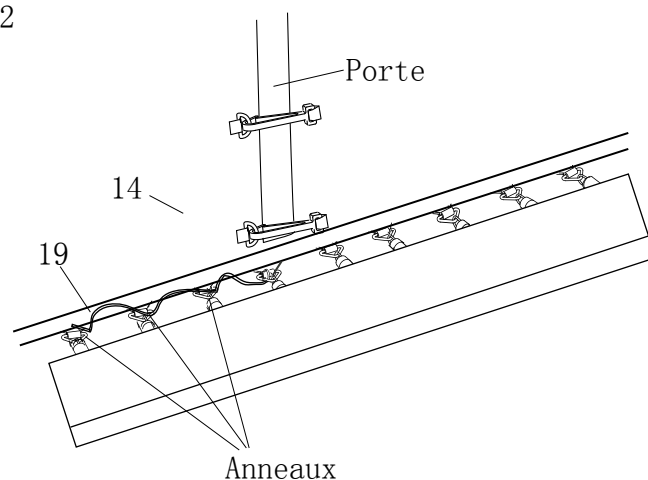
11



12. Attachez la corde (19) à travers l'extrémité inférieure du filet (14) à mi-chemin entre le premier anneau et celui placé à sa gauche, puis attachez la corde dans l'anneau de gauche. Répétez l'opération jusqu'à ce que toute la corde relie le filet et les anneaux, comme indiqué sur le schéma. Maintenez la corde tendue. Attachez l'extrémité de la corde au dernier anneau que la corde puisse atteindre.

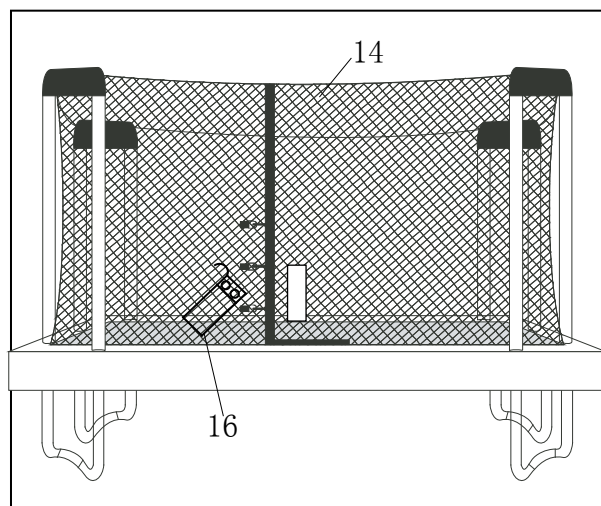
Attachez une seconde corde (non indiqué sur le schéma) au dernier anneau atteint par la précédente corde. Reliez le filet (14) aux anneaux avec la seconde corde de la même façon qu'avec la première. Répétez l'opération avec les cordes restantes jusqu'à ce que la dernière corde rejoigne la première. Assurez vous que le filet est cousu à tous les anneaux du tapis du trampoline : le filet situé sous la porte doit aussi être cousu aux anneaux.

12



13. En utilisant le lien en plastique fourni, attachez l'affiche d'avertissement (16) au filet (14) près de la porte, comme indiqué sur le schéma.

Le trampoline/ les filets de sécurité sont désormais complètement installés. Assurez-vous que tous les éléments sont correctement fixés. Familiarisez vous avec l'utilisation du trampoline et familiarisez les utilisateurs aux précautions de sécurité, aux instructions et aux programme d'apprentissage, à l'entretien et à la maintenance du trampoline indiquées dans ce manuel avant d'utiliser le trampoline.



DEMONTAGE

Pour démonter le trampoline et les filets de sécurité, suivez les étapes de 1 à 12 dans le sens inverse. N'essayez pas de démonter un quelconque élément du trampoline avant d'avoir ôté les ressorts et le tapis. Utilisez des gants pour éviter de vous pincer les mains durant le démontage.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

ENTRETIEN

N'autorisez pas les animaux à monter sur le trampoline, leurs griffes pourraient endommager le tapis ou abîmer le coussin de protection ou le filet.

Le trampoline et les filets de sécurité sont conçus pour être utilisés par des personnes pesant moins de 100 kg (220 livres). Les utilisateurs doivent être pieds nus ou porter des chaussettes ou des chaussures de gymnastique.

Les chaussures de ville et de sport ne sont pas autorisées sur le trampoline. L'utilisateur se doit de retirer tout objet qu'il porterait et qui serait tranchant afin d'éviter les blessures et de ne pas endommager le tapis du trampoline. Les objets pointus, tranchants ou lourds ne doivent pas entrer en contact avec le tapis du trampoline. Afin de limiter l'usure du tapis du trampoline, il est conseillé de porter des chaussures appropriées.

MAINTENANCE

Votre trampoline a été fabriqué avec des matériaux de qualité et conçu pour vous offrir, à vous et à votre famille, de nombreuses années de divertissement et d'exercice physique. Une maintenance appropriée et un entretien régulier assureront une plus grande longévité à votre trampoline et réduiront les risques de blessures.

Une exposition prolongée au soleil, en particulier aux rayons ultraviolets, écourtera la durée de vie de la toile formant la barrière de sécurité. Pour la conserver plus longtemps, rangez-la lorsque vous ne l'utilisez pas. Une barrière conservée au sec, dans un endroit approprié, assurera aux coutures, à la toile et aux éléments solides de la barrière une longévité supérieure. En cas de mauvais temps, ou lorsque vous n'utilisez pas le trampoline pendant une longue période, retirez la barrière du trampoline.

Les indications suivantes doivent être respectées.

Inspectez le trampoline et la barrière de sécurité avant chaque utilisation, et remplacez toute pièce usée, défectueuse ou manquante.

Les conditions suivantes représentent un danger potentiel pour les utilisateurs :

- Un coussin de protection/ un filet/ une barre de la barrière de sécurité/ un manchon de mousse qui manque, qui soit mal positionné, ou mal attaché.
- Une perforation, un effilochage, une déchirure ou un trou dans le tapis, sur le coussin de protection, le filet ou les manchons de sécurité.
- Une détérioration des coutures ou de la toile du tapis, du coussin de sécurité, du filet
- Un ressort manquant ou cassé.
- Un cadre/ une barre de support/ une barre de la barrière de sécurité cassé(e) ou tordu(e).

- Un tapis ou un filet distendu
- Une bosse importante sur le cadre, le système de suspension ou les barres de la barrière de sécurité.

Si une seule de ces conditions est observée, le trampoline doit être démonté ou le propriétaire/surveillant doit tout mettre en œuvre pour en interdire l'accès jusqu'à ce qu'il soit réparé.

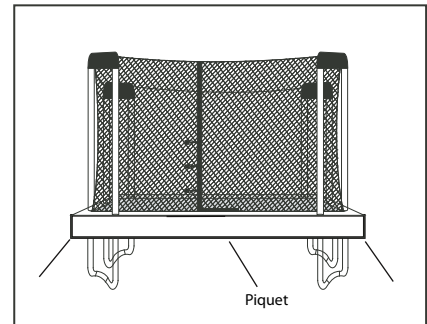
RANGEMENT DU TRAMPOLINE ET DE LA BARRIÈRE DE SECURITE

Assurez-vous que le trampoline et la barrière de sécurité sont bien secs avant de les entreposer dans l'endroit de votre choix. Soyez prudents lorsque vous retirez les barres, elles sont lourdes.

Une fois la barrière retirée du trampoline, retirez tous les éléments du tapis du trampoline. Assurez-vous que le tapis du trampoline est propre et qu'il n'est ni déchiré ni troué. Entreposer le trampoline et la barrière de sécurité dans un endroit sec et sûr.

CONDITIONS SPECIALES

Vents forts

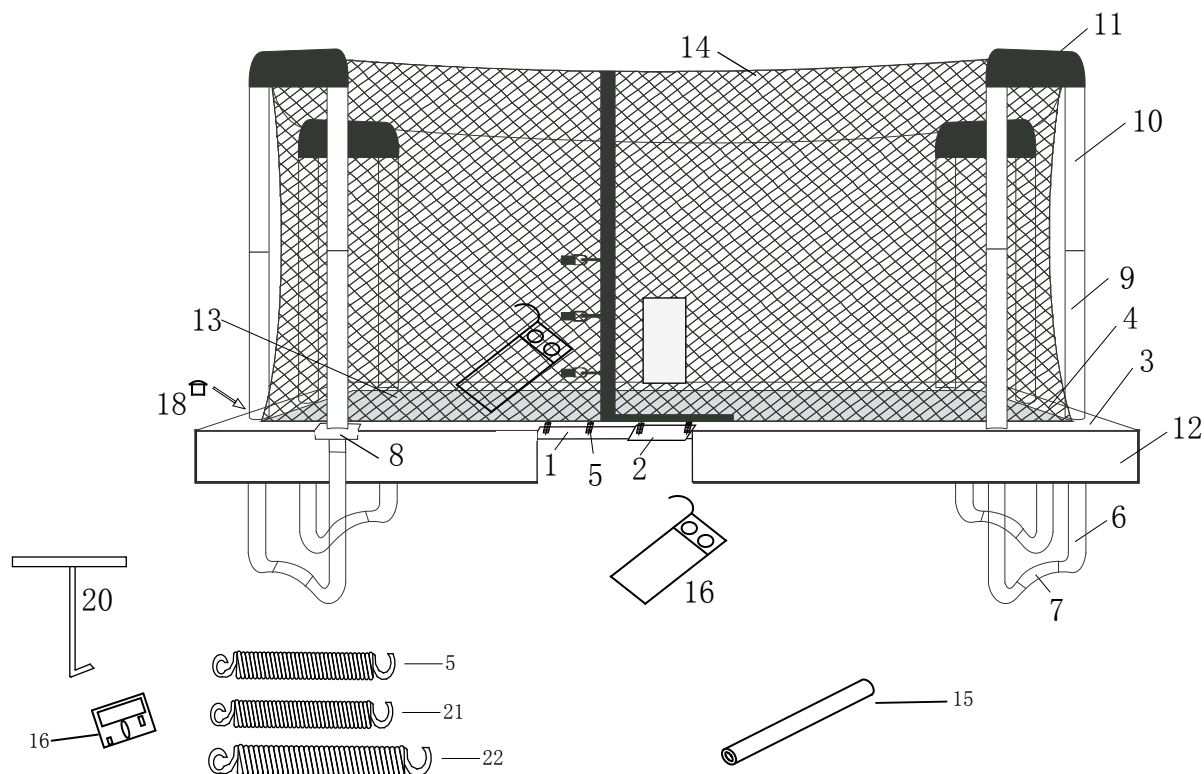


Des vents forts peuvent déplacer ou renverser un trampoline et ses filets de sécurité. Si de forts vents sont prévus, le trampoline et la barrière de sécurité devront être entreposés dans un endroit abrité du vent, ou démontés ou fixés au sol à l'aide de corde et de piquets (piquets non inclus). On utilisera alors au moins trois piquets et trois cordes. Prenez garde à ne pas faire dépasser les piquets qui pourraient faire trébucher quelqu'un. De plus, pensez à couvrir les extrémités des piquets, si nécessaire, pour éviter que les utilisateurs ne se blessent en tombant sur les piquets. assurez-vous d'avoir bien attaché les cordes sur le haut du cadre du trampoline : en effet, attacher les barres de support et les bases au sol ne suffit, étant donné qu'ils peuvent très bien se séparer des attaches qui les lient au cadre.

Déplacer le trampoline

Si le trampoline et les barrières de sécurité doivent être déplacés, deux personnes doivent s'occuper de cette tâche. Maintenez le trampoline à l'horizontal et soulevez-le doucement. Si nécessaire, le trampoline et la barrière de sécurité peuvent être démontés pour être déplacés. Pour démonter le trampoline et la barrière de sécurité, suivez les étapes d'assemblage dans le sens inverse (voir pages 55 à 60). Ne démontez jamais des éléments du cadre, des barres de support ou de la base sans avoir au préalable retiré les ressorts et le tapis du trampoline.

SCHEMA ECLATE ET LISTE DES COMPOSANTS



N°	quantité	description	N°	quantité	description
1	4	Tube supérieur avec six orifices ronds	15	20	Manchon de mousse
2	4	Attache	16	1	Manuel de l'utilisateur et affiche d'avertissement
3	4	Tube de structure d'angle	17*	24	Vis auto taraudeuses
4	4	Tube supérieur avec cinq orifices ronds	18	8	Angles des filets de sécurité
5	56	Ensemble de ressorts	19	8	Corde
6	8	Barre de support	20	1	Outil servant à tirer sur les ressorts
7	4	Centre	21	24	Ressort jaune 7"
8	8	Attache des filets de sécurité	22	4	Ressort jaune 8"
9	8	Tube droit			
10	8	Tube en L			
11	4	Tube incurvé			
12	1	Coussin de protection			
13	1	Tapis cousu aux anneaux			
14	1	Filet et matériel attaché			

*Cette partie n'est pas illustrée.
Les conditions sont sujettes à changement sans information préalable.

COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE

Pour commander des pièces de rechange, consultez notre site Internet ou contactez notre ligne directe clientèle (voir pages 45, 46). Afin de nous aider à mieux vous servir, veuillez spécifier lors de votre appel :

- Le MODELE du trampoline ou de la barrière de sécurité
- Le NOM du produit
- Le NUMERO de la pièce et sa DESCRIPTION (voir LISTE DES COMPOSANTS ci-dessus)
- La quantité désirée
- La méthode choisie pour l'envoi